

PŘEDBĚŽNÉ OPATŘENÍ

Vrchní soud v Praze rozhodl dne 21.6.2007 v právní věci žalobce D. proti žalovaným 1/ C. 2/ S.H. o ochranu proti nekalé soutěži a proti zásahům do práv k ochranné známce s návrhem na nařízení předběžného opatření, k odvolání žalobce proti usnesení Městského soudu v Praze ze dne 31. května 2007 takto:

Usnesení soudu prvního stupně se mění tak, že soud nařizuje toto předběžné opatření:

"Žalovaný 2/ je povinen zdržet se nakládánís doménovým jménem **x+y+z.cz** jakýmkoli způsobem s výjimkou jeho převodu na žalobce".

Shora uvedeným usnesením soud prvního stupně zamítl návrh na nařízení předběžného opatření spočívající v uložení povinnosti žalovanému 2/ zdržet se nakládánís doménovým jménem **x+y+z.cz** (ve výroku označeno jako **www.x+y+z.cz**) jakýmkoli způsobem s výjimkou jeho převodu na žalobce.

Soud prvního stupně v odůvodnění uvedl, že návrh na nařízení předběžného opatření byl podán zároveň se žalobou ve věci samé na ochranu proti jednání nekalé soutěže a proti zásahu do práv k ochranné známce. Vlastníkem mezinárodní ochranné známky ve znění X+Y+Z je žalobce, který toto označení zároveň užívá ve své firmě. Na trhu působí již od roku 1958, přičemž ochranná známka X+Y+Z má účinky pro Českou republiku s datem podání 19.10.1999. Dále je žalobce vlastníkem slovní ochranné známky Společenství ve znění X+Y+Z s účinky pro Českou republiku od 1.5.2004. Žalobce již od roku 1991 dodává prostřednictvím dovozců a distributorů své výrobky na trh v České republice pod označením X+Y+Z a pravidelně se účastní mezinárodního veletrhu, který se koná vždy na Výstavišti v Praze. Žalovaný 1/ se zabývá obdobnou činností jako žalobce a žalovaný 2/ je jediným společníkem a jednatelem žalovaného 1/ a zároveň držitelem doménového jména **x+y+z.cz** zaregistrovaného 21.1.2002 u správce domény .cz CZ.NIC pod doménou nejvyššího stupně. Žalovaný 1/ otevřel pod tímto doménovým jménem webové stránky **www.x+y+z.cz**, na které umístil prezentaci obsahující texty bez souhlasu a vědomí žalobce okopírované z jeho prezentace i s překladem do českého jazyka. Uvedené stránky prezentují žalovaného 1/ jako českou pobočku žalobce, ačkoli žalovaný 1/ v žádném takovém vztahu se žalobcem není. V tomto jednání spatřuje žalobce jednak nekalou soutěž podle ust. § 44 odst. I ObchZ, a jednak zásah do práv k ochranným známkám. Důsledkem popsáného jednání je nemožnost pro žalobce prezentovat se v České republice pod označením odpovídajícím jeho firmě i ochranným známkám na internetu a dále i klamání potenciálních spotřebitelů, pokud jde o nepravdivě prezentovaný vztah mezi žalobcem a žalovaným 1/. Žalobce se dopisem z 8.7.2005 obrátil na žalovaného 1/ s výzvou, aby od tohoto jednání upustil, ten však na dopis nijak nereagoval, stejně jako žalovaný 2/, který byl osloven žalobcem dopisem z 1. 12.2005.

Soud prvního stupně na základě návrhu a přiložených listin vzal za osvědčené, že žalobce je vlastníkem v návrhu popsáných známek a označení X+Y+Z užívá i jako svou firmu. Za osvědčenou také vzal skutečnost, že žalobce o jednání žalovaných věděl nejméně od července 2005, přičemž doména druhého stupně **z+y+z** byla zaregistrována žalovaným 1/ pod doménou nejvyššího stupně cz. již v lednu 2002. Podle soudu prvního stupně tedy žalobcem popsáný závadný stav trvá po delší dobu a žalobce tento stav dlouhodobě trpěl, aniž by ve věci dříve podal žalobu. Za této situace neshledal soud prvního stupně naléhavou potřebu zatímní úpravy poměrů účastníků navrženým předběžným opatřením, ani důvodnou obavu z ohrožení výkonu rozhodnutí posléze vydaného. Vzhledem k tomu, že žalovaný 2/

zůstal po obdržení dvou výzev žalobce dlouhodobě nečinný, nelze z jeho chování usuzovat, že by mohl svým jednáním (zrušení registrace, domény, či její převod na třetí osobu) ohrozit případný výkon rozhodnutí. S ohledem na tento závěr se soud prvního stupně již nezabýval možným osvědčením tvrzeného nekalosoutěžního jednání žalovaných a tvrzeným zásahem do práv k ochranným známkám žalobce, a návrh na nařízení předběžného opatření zamítl.

Proti tomuto usnesení se včas odvolal žalobce a jako odvolací důvod uvedl nesprávné právní posouzení věci soudem prvního stupně. Ten sice považoval stav v návrhu popsany za osvědčený, zároveň však neshledal důvodnou obavu žalobce z možného ohrožení budoucího výkonu rozhodnutí s odkazem na dlouhodobou nečinnost žalovaného 2/. Žalobce namítl, že v soudních řízeních, jejichž předmětem je převod doménového jména, se ohrožení budoucího výkonu rozhodnutí vyskytuje velmi často. Ten, kdo je žalován, totiž může snadno zmařit účel žaloby tím, že ještě za řízení o věci inkriminované doménové jméno převede na třetí osobu, což lze uskutečnit během několika minut. V případě dalších převodů doménového jména by byl žalobce nucen i opakovaně podávat návrhy na vstup nového účastníka do řízení, což by nepochybně vedlo ke značným průtahům a oddálilo rozhodnutí. Ostatně podle ustálené soudní praxe při rozhodování ve věcech doménových jmen není nařízení předběžného opatření zamezující žalovanému v nakládání s tímto doménovým jménem ničím neobvyklým, jak o tom svědčí publikovaná soudní rozhodnutí na stránkách www.nic.cz. V předmětné věci byl návrh na nařízení předběžného opatření podán současně se žalobou a není proto správný závěr soudu prvního stupně, že zůstal-li žalovaný 2/ nečinný i po několika výzvách žalobce, lze usuzovat, že svým jednáním nebude ohrožovat případný výkon rozhodnutí. Podáním žaloby se podstatně mění právní stav, neboť případný úspěch žalobce v této věci je podmíněn také tím, že i v době rozhodnutí ve věci bude žalovaný 2/ držitelem zmíněného doménového jména. K otázce prodlení mezi okamžikem, kdy se žalobce o registraci domény **x+y+z.cz** dozvěděl a okamžikem podání žaloby žalobce uvedl, že procesní předpis nestanoví žádnou propadnou lhůtu v tomto směru. V judikatuře soudů jsou sice se strpěním závadného stavu po delší dobu spojovány nepříznivé důsledky pro poškozeného, tyto judikáty se však týkají skutkově odlišných případů střetu práv soutěžitelů dlouhodobě užívajících zaměnitelná označení v dobré víře a při řádném výkonu podnikatelské činnosti. Žalobce proto navrhl, aby odvolací soud změnil napadené usnesení soudu prvního stupně tak, že navržené předběžné opatření sám nařídí.

Odvolací soud přezkoumal usnesení soudu prvního stupně podle ust. § 212 a násl. o.s.ř. s přihlédnutím k ust. § 75c odst. 4 o.s.ř., a aniž nařizoval jednání (§ 214 odst. 2 písm. c/ o.s.ř.), dospěl k závěru, že odvolání je důvodné, avšak z jiného, než tam uvedeného důvodu.

Odvolací soud je totiž na rozdíl od soudu prvního stupně na základě osvědčeného stavu popsaného v napadeném usnesení toho názoru, že podmínky pro nařízení navrženého předběžného opatření splněny byly. Důvodem, proč by mělo být požadované předběžné opatření nařízeno je však podle odvolacího soudu potřeba zatímní úpravy poměrů účastníků v tom smyslu, že se jeví jako potřebné, aby do projednání a rozhodnutí věci sám zůstal zachován stávající stav ohledně domény **x+y+z.cz**, tedy aby nedošlo ke změně jejího držitele. Jen tak může být žalobcem uplatněný nárok vůči žalovaným po provedeném dokazování věcně posouzen. Pokud by za řízení ve věci došlo (a to nelze vyloučit) ke změně držitele domény **x+y+z.cz**, pak by bez ohledu na právní posouzení soudem prvního stupně, přinejmenším ve vztahu k žalovanému 2/ nemohlo být žalobě vyhověno, a žalobce by byl nucen navrhopvat vstup dalšího účastníka (dalších účastníků) do řízení. Pokud by za této situace nemohlo být vydáno kladné rozhodnutí vůči žalovanému 2/, event. i proti žalovanému 1/, nepřicházel by podle odvolacího soudu v úvahu ani jeho nucený výkon, ani jeho možné

ohrožení. Odvolací soud má dále za to, že v souladu s ust. § 75c odst. 1 písm. a/ o.s.ř. lze mít pro potřeby předběžného opatření v potřebné míře za osvědčený i uplatněný nárok z titulu ochrany proti nekalé soutěži i možnému zásahu do práv k ochranným známkám. Jak žalobce v návrhu tvrdil, není v žádném přímém obchodním vztahu se žalovaným 1/, je vlastníkem ochranných známek ve znění X+Y+Z, které požívají ochranu i na území ČR a žádnému ze žalovaných neudělil souhlas s užitím označení X+Y+Z. Přesto však žalovaný 2/ již v roce 2002 zaregistroval pro sebe doménu **x+y+z.cz** a poté byla na webové stránky s označením **www.x+y+z.cz** umístěna prezentace žalovaného 1/ jako české pobočky firmy žalobce. Pokud jde o soudem prvního stupně uvedený časový odstup mezi registrací domény a podáním žaloby, z čehož soud prvního stupně dovodil nedostatek potřeby zatímní úpravy poměrů účastníků, je třeba uvést, že uvedená okolnost je sice významná, avšak vzhledem k tomu, že převažuje potřeba zamezit případné změně držitele doménového jména k zajištění možnosti věc bez průtahů rozhodnout, není důvodem k zamítnutí návrhu, nehledě k tomu, že je třeba se zabývat nejen otázkou, kdy byla doména **x+y+z.cz** zaregistrována, ale především otázkou, kdy byly vytvořeny a na internet umístěny stránky **www.x+y+z.cz**, neboť především tam uvedená prezentace představuje užití chráněného označení i jednání v hospodářské soutěži.

Odvolací soud proto na základě výše uvedeného změnil podle ust. § 220 odst. 3 o.s.ř. usnesení soudu prvního stupně tak, že navržené předběžné opatření nařídil sám. Jen pro úplnost je třeba uvést, že pokud žalobce považuje za doménové jméno označení **www.x+y+z.cz**, je jeho úvaha nepřesná, neboť doménou druhého stupně registrovanou pod doménou nejvyššího stupně je **x+y+z.cz**, označení "www" je označením webových stránek (world wide web), celé označení tedy již není doménou, ale internetovou adresou.

O nákladech předběžného opatření rozhodne soud prvního stupně v rozhodnutí ve věci samé podle ust. § 145 o.s.ř.

*Účastníci řízení s výjimkou sdružení CZ.NIC jsou označeni pouze prvními písmeny svých příjmení nebo obchodních firem. Předmětná doménová jména jsou nahrazena sekvencí **x+y+z.cz**. Pokud jsou v textu rozhodnutí zmíněna i jiná doménová jména, byla náhodně nahrazena jinými znakovými sekvencemi. S výjimkou údajů umožňujících identifikaci účastníků řízení nebo jiných osob a doménových jmen bylo do textu rozhodnutí zasahováno v co nejmenší možné míře. Souvislost použitých zkratk a zástupných symbolů s osobami nebo doménovými jmény, které skutečně označení s využitím takových zkratk nebo zástupných symbolů užívají, je čistě náhodná.*

Při studiu rozhodnutí je třeba mít na zřeteli fakt, že rozhodnutí obsahuje nejen vlastní výrok soudu a jeho odůvodnění, ale i shrnutí tvrzení jednotlivých stran, přičemž některými tvrzeními se soud v rozhodnutí vůbec nemusel zabývat (např. při vydání předběžného opatření) a tato tvrzení tak představují pouze právní názor příslušné strany a nikoliv závěr soudu.

Rozhodnutí soudu nelze automaticky aplikovat na jiné případy (byť skutkově podobné) a sdružení CZ.NIC doporučuje konkrétní případ konzultovat s odborníky na doménová jména a právníky.